15. SEPTEMBER 2017 11.00 - 14.00 UHR

Theatervorstellung: RECHTS: ex und pop

BÜRGERZENTRUM BRAUGASSE 1

RAA Hoyerswerda / Ostsachsen e.V.

Im Wahljahr des Bundestages werden SchülerInnen unserer drei Gymnasien und dem BSZ »Konrad Zuse« als baldige Erstwähler demokratisch gestärkt. Im Theaterstück RECHTS: ex und pop – oder Eine Proklamation für die Demokratie fragt das COMMUNITYartCENTERmannheim: Wo und warum docken Ideen, die zur Einschränkung oder Abschaffung demokratischer Grundwerte führen, bei Menschen an? Wer steckt hinter den »rechten« Ideen – welche Menschen, welche Biografien, welche Netzwerke und wie agieren diese? Das Stück sensibilisiert für demokratiegefährdende Bewegungen und will mobilisieren, einzutreten für die Erhaltung und Weiterentwicklung der OFFENEN GESELLSCHAFT.

Telefon: 03571 6079703

mit Unterstützung der Freudenberg Stiftung

15. SEPTEMBER 2017 16.00 UHR (EINLASS)

Festveranstaltung der Interkulturellen Wochen

BÜRGERZENTRUM BRAUGASSE 1

Landkreis Bautzen / Landratsamt Bautzen

Die Vielfalt, die in Deutschland über Generationen gewachsen ist, ist die Grundlage der Zukunftsfähigkeit der Gesellschaft. Das Zusammenleben von Menschen verschiedener Herkunft ist in Deutschland inzwischen Alltag. Allerdings erleben wir gegenwärtig, wie Nationalismus und Ausgrenzung neu aufleben. Geflüchtete sind nicht die Ursache dieser Entwicklungen, sondern werden von rechtspopulistischen Parteien instrumentalisiert. Das COMMUNITYartCENTERmannheim setzt sich in seinem Theaterstück: Rechts ex und Pop-oder eine Proklamation für die Demokratie damit auseinander.

(auf Einladung)

Telefon: 03591 525134301

gefördert durch den Landkreis Bautzen

16. SEPTEMBER 2017 9.00 - 12.00 UHR

Schulfest mit interkulturellen Begegnungen

GRUNDSCHULE »AN DER ELSTER«

Grundschule »An der Elster« Hoyerswerda

Traditionell begrüßen wir das Schuljahr mit unserem Schulfest. Neben vielen Höhepunkten könnt ihr dieses Jahr auch interkulturelle Speisen verkosten, euer Rhythmusgefühl mit Trommeln erkunden und interkulturelle Spiele austesten.

Telefon: 03571 978461

17. SEPTEMBER 2017 16.00 - 18.00 UHR

Hoyerswerda, 26 Jahre nach 1991

BÜRGERZENTRUM BRAUGASSE 1

out of focus Filmproduktion und Initiative »Pogrom 91«

Vor 26 Jahre griffen in Hoyerswerda über mehrere Tage Neonazis und vermeintlich ganz normale BürgerInnen Asylsuchende und ausländische VertragsarbeiterInnen an. Wie hat sich die Stadt seit dem September 1991 verändert? Mit dieser Frage beschäftigt sich die Fortsetzung der Webdoku www.hoyerswerda-1991.de der out of focus Filmproduktion und der Initiative »Pogrom 91«. Sie zeigen neue Filme aus ihrem Dokumentationsprojekt. Anschließend laden die InitiatorInnen des Projekts zur Diskussion ein.

Telefon: 030 6188002

18. SEPTEMBER 2017 14.00 - 17.00 UHR

Film »Die Brücke« mit anschließender Gesprächsrunde

VEREINSRAUM KULTURBUND E.V.

Kulturbund e.V. Hoyerswerda

»Die Brücke«, ein Spielfilm der DEFA von 1947, stellt Bemühungen von Flüchtlingen nach dem 2. Weltkrieg ein neues Leben aufzubauen dar. Diese erfahren Hilfe und Unterstützung von Einheimischen, aber auch Vorurteile und Hass. In der anschließenden Gesprächsrunde soll ein Gedankenaustausch zur Thematik des Filmes in Verbindung mit aktuellen Problemen und persönlichen Erlebnissen geführt werden. Ziel ist es, aus der Geschichte zu lernen, um gestärkt Diskussionen zu aktuellen Fragen führen zu können.

Telefon: 03571 416480

19. SEPTEMBER 2017 17.00 UHR

Kinofilm »Liebe Halal«

BÜRGERZENTRUM BRAUGASSE 1

Kulturfabrik Hoyerswerda e.V.

Im libanesischen Beirut vibriert das Leben. Hier leben junge Frauen und Männer, die die Regeln des Islams respektieren und trotzdem Spaß an der Liebe haben wollen. Doch was ist erlaubt? Wie geht Liebe halal? Ein deutsch-libanesischer Film in Originalsprache (arabisch) mit deutschen Untertiteln. Regisseur: Assad Fouladkar / Eintritt frei. Anschließend lädt das Café zum geselligen Beisammensein ein.

Telefon: 03571 2093330

20.+22. SEPTEMBER 2017 8.00 - 12.00 UHR

Interkulturelle Projekttage zur Aktion »Weihnachten im Schuhkarton« Angebot für 4. bzw. 5. Schulklassen

ANMELDUNG BIS 8. SEPTEMBER 2017

Regionalteam Hoyerswerda - Soziale Arbeit an Schulen, Internationaler Bund, Evangelische Jugendarbeit Hoyerswerda

Inhaltlich geht es je nach Alter der angemeldeten Klasse im Stationsbetrieb um Informationen zu Leben und Kultur in den Empfängerländern von »Weihnachten im Schuhkarton« (Weißrussland, Rumänien, Republik Moldau) – Warum teilen? – Warenkorbvergleich – Zubereiten einer landestypischen Spezialität oder Bastelarbeiten je nach Absprache und Gegebenheiten am Veranstaltungsort.

Telefon: 01522 7860569 und 0178 1875037

20. SEPTEMBER 2017 14.00 - 17.00 UHR

Integration vor Ort im Dialog

JUGENDCLUBHAUS OSSI

RAA Hoyerswerda / Ostsachsen e.V.

Migranten und ihre Erfahrungen sind in der lokalen Flüchtlingsarbeit ein unverzichtbarer Bestandteil. samo.fa-Hoyerswerda (Bundesprojekt zur Stärkung der Aktiven aus Migrantenorganisationen in der Flüchtlingsarbeit) veranstaltet eine Dialogkonferenz, in welcher lokale Akteure der Flüchtlingsintegration aus Politik und Verwaltung in den Austausch mit Geflüchteten und Ehrenamtlichen mit und ohne Migrationshintergrund treten können. Derzeitige Herausforderungen in den Themenfeldern Bildung, Gesundheit, Arbeit und Wohnen werden in Gruppen diskutiert und es wird gemeinsam nach Handlungsmöglichkeiten gesucht. (geschlossene Veranstaltung)

Telefon: 03571 6079705

21. SEPTEMBER 2017 10.00 - 11.30 UHR
21. SEPTEMBER 2017 14.00 - 15.30 UHR

Vergesellschaftung von Zootieren / Tiere aus fremden Ländern in der Lausitz

ZOO HOYERSWERDA

Zoo Hoyerswerda

Die vielen unterschiedlichen Tierarten in Zoos sind auch Botschafter ihres jeweiligen geografischen Ursprungs, dessen Umweltbedingungen und vermitteln uns damit Wissen über ferne Länder. Wie Themenvielfalt verbindet, möchten wir mit zwei Exkursionen aufzeigen.

In Zoos und Tierparks werden immer mehr Tiere mit anderen Arten vergesellschaftet. So werden möglichst naturnahe Lebensbedingungen geschaffen. Doch wie wählt man die entsprechenden Arten aus? Welche Möglichkeiten bestehen und können auch Probleme auftreten? Was ist das Besondere an der Vergesellschaftung?

In einem Zoo kann man viele verschiedene Tierarten erleben und beobachten. Im Zoo Hoyerswerda leben circa 100 verschiedene Arten. Darunter auch Exoten wie Humboldt-Pinguine, Galápagos-Riesenschildkröten, Kubanische Rautenkrokodile oder ein Sibirischer Tiger. Wie kommen diese Tiere in der Lausitz mit den hier herrschenden Umweltbedingungen klar? Stört sie die trockene Luft der Lausitz? Ist es ihnen zu kalt oder vielleicht zu warm? Die Erlebnisführung gibt Antworten.

Telefon: 03571 4763703

21. SEPTEMBER 2017 10.00 - 14.00 UHR

Kulturtag »Zivilcourage«

BÜRGERZENTRUM BRAUGASSE 1

Kulturfabrik Hoyerswerda e.V.

Ein Workshop für Elftklässler des Lessing-Gymnasiums Hoyerswerda zum Thema Rassismus und Vorurteile. Der gefilmte Workshop »Der Rassist in uns« zeigt auf, was passiert, wenn Menschen nach willkürlichen äußeren Merkmalen eingeteilt und entsprechend anders behandelt werden. Ein Experiment, dass unter die Haut geht und im besten Fall Herz und Hirn erreicht.

Tel: 03571 2093330

21. SEPTEMBER 2017 19.00 UHR

»Ohne die Tat ist alles nur Geplapper...«

SCHLOSS HOYERSWERDA

Hoyerswerdaer Kunstverein e.V.

Dr. Manfred Schemel stellt Schriftsteller Galsan Tschinag, einen Schüler Erwin Strittmatters, aus dem Hohen Altai, vor.

Tel: 03571 412016

24. SEPTEMBER 2017 9.30 - 10.30 UHR

Gottesdienst »Vielfalt verbindet«

MARTIN-LUTHER-KING-HAUS

Evang. Kirchengemeinde Hoyerswerda-Neustadt

Tel: 03571 972073

24. SEPTEMBER 2017 15.00 - 17.30 UHR

Zeißiger offene Fenster – »Menschen wie du und ich« — ZEißIGHOF

Kulturverein Zeißig e.V.

Unter dem Motto »Menschen wie Du und ich« lädt der Zeißiger Kulturverein, nun schon zum zweiten Mal, zu einer Begegnung mit in Hoyerswerda lebenden Asylbewerberfamilien zu einem erlebnisreichen Nachmittag ein, der Gelegenheit gibt, sich auszutauschen, noch besser kennen zu lernen und so manche syrische Spezialität zum Kaffee zu genießen.

Telefon: 03571 401737

26. SEPTEMBER 2017 18.00 - 20.30 UHR

akzepTANZ — AULA, BSZ HOYERSWERDA HAUS 2

FAW gGmbH Akademie Bautzen, Außenstelle Hoyerswerda

»Wenn ich es sagen könnte, bräuchte ich es nicht tanzen!« Isadora Duncan, Begründerin des Ausdrucktanzes. Wir laden Euch zu einem beeindruckenden Tanztheaterstück »akzepTANZ« ein, in dem die verschiedenen Religionen und Kulturkreise unserer Teilnehmer anschaulich dargestellt werden. Auf einfache Weise wird Akzeptanz vorgelebt, getanzt und künstlerisch dargestellt. Junge Menschen führen in sehr großer Verschiedenartigkeit und mit viel »akzepTANZ« verschiedene Tanzstücke und lebendiges Theater vor. Einzelne Teile sind zum Mitmachen geeignet, andere rufen zum Nachdenken und Nachleben auf.

Telefon: 03571 6076614

28. SEPTEMBER 2017 15.00 - 18.00 UHR

Stadtteilfest: Jeder ist willkommen – Unsere Welt ist bunt! — JUGENDZENTRUM DER KINDER-JUGENDFEUERWEHR UND VERKEHRSGARTEN

Jugendfeuerwehr Hoyerswerda, CVJM, IB, Verkehrswacht, TWSD-Hort, GS Lindenschule

In ihrem Stadtteil treffen sich ausländische und deutsche Familien im Hausflur und in der Schule und nun auch beim Feiern. Verschiedene Stände laden zum Mitmachen und Verweilen, zum Basteln, Spielen, Roller- und Radfahren im Verkehrsgarten und Kaffee ein. Dazu gibt es Einblicke in die Jugendarbeit der Feuerwehr sowie Basteln und Bemalen von großen gebastelten Feuerwehrfahrzeugen.

Tel: 0173 5640462

29. SEPTEMBER 2017 15.00 - 17.00 UHR

Trommelzirkus für Alt und Jung — KINDER- UND JUGENDFARM HOYERSWERDA

Kinder- und Jugendfarm Hoyerswerda

Zur Interkulturellen Woche möchte sich die Kinder -und Jugendfarm auch in diesem Jahr wieder sehr gern beteiligen. Hoyerswerda und wir sind in den letzten Jahren kulturell noch bunter geworden und profitieren stetig von Begegnungen in unserer alltäglichen Arbeit. Ein interessanter und kulturell vielfältiger Nachmittag mit Musik (Drumtastic Hoyerswerda), kulinarischen Ausflügen und zirzensischen Künsten zum Mitmachen wartet auf Sie. Im Mittelpunkt stehen Musikrichtungen aus verschiedenen Kulturen, der Trommelzirkus lädt zum Mitmachen ein und fördert so das Miteinander aller Beteiligten, gleich welchen Alters, Geschlechts oder welcher Herkunft. Eine gemeinsame Aktion für Toleranz und kulturelle Verständigung.

Telefon 03571 979164

30. SEPTEMBER 2017 10.00 - 16.00 UHR

»Schwimmen für Demokratie und Toleranz« – Ich bin dabei — LAUSITZBAD HOYERSWERDA

Große Kreisstadt Hoyerswerda

Der Schwimmsportverein Hoyerswerda e.V. möchte als Ausrichter mit Unterstützung des Kreissportbundes Bautzen dazu ermutigen, sich aktiv für unsere freiheitliche Grundordnung einzusetzen. Ziel ist es, viele Menschen zu ermutigen, sich für Demokratie und Toleranz stark zu machen. Alle Demokratiebegeisterten sind willkommen!

Telefon: 03591 2706314

Verantwortlich für den Inhalt:
Bürgerzentrum Initiative Zivilcourage Hoyerswerda, Braugasse 1, 02977 Hoyerswerda
Telefon: 03571 2093343, E-Mail: zivil-hoy@t-online.de

Koordinierungsstelle Bildung beim Oberbürgermeister, Industriegelände Str. B Nr. 8, 02977 Hoyerswerda
Telefon: 03571 416072, E-Mail: kontakt@raa-hoyerswerda.com

Alle Kalenderdaten ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr.
Kurzfristige Terminverschiebungen, -änderungen oder -streichungen möglich.

Gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben! sowie vom Freistaat Sachsen

DIE INTERKULTURELLE WOCHE – SEPTEMBER 2017

Das Motto »Vielfalt verbindet« wird traditionsgemäß auch in diesem Jahr innerhalb der bundesweiten Interkulturellen Woche im Landkreis Bautzen und im Raum Hoyerswerda umgesetzt. Mit breitgefächerten Angeboten zum Austausch und zu Begegnungen zwischen verschiedenen Kulturen setzt Hoyerswerda im verlängerten Zeitraum um die bundesweite Kernwoche ein Zeichen für Menschlichkeit, Toleranz sowie interkulturelle Offenheit.

Vor 26 Jahren geschahen in Hoyerswerda die schrecklichen ausländerfeindlichen Übergriffe und führten zu einer nachhaltigen Reaktion im Engagement für Demokratie und gegen Rechtsextremismus. Als ein wichtiger und fester Bestandteil dieser breitgefächerten Arbeit im Raum Hoyerswerda ist die Interkulturelle Woche eine nachhaltige Antwort in der Verarbeitung und Prävention der Ereignisse von 1991.

Wenn wir schätzen, was uns mit anderen verbindet, wird das Trennende unwichtig.

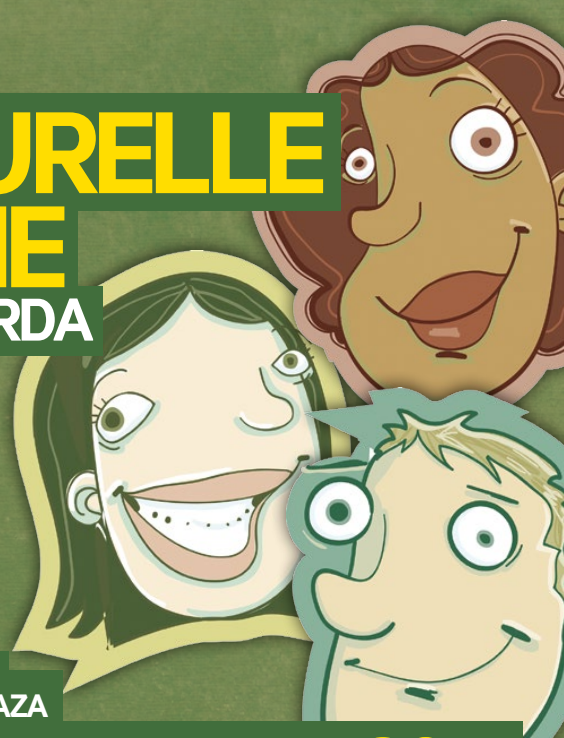
Hdyž sej ważimy, štož nas z druhimi zwjaza, potom njebudźe wjace ważne, štož nas dźěli.

ERNST FERSTL ÖSTERREICHISCHER SCHRIFTSTELLER

Der Flyer ist auf der Internetseite der Stadt Hoyerswerda unter der Rubrik Bildung/Downloads verfügbar.
Weitere Veranstaltungen im Landkreis Bautzen in der interkulturellen Woche 2017 finden Sie auch unter www.landkreis-bautzen.de

www.zivilcourage-hoy.de www.raa-hoyerswerda.de www.hoyerswerda.de

INTER KULTURELLE WOCHE HOYERSWERDA



VIELFALT VERBINDET
WŠELAKOROSĆ ZWJAZA

15. – 30. SEPTEMBER 2017

18 AKTIONEN IN HOYERSWERDA